

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ФОРМУЛЯР I

СВИДЕТЕЛСТВО

ОТНОСНО РЕШЕНИЕ В ОБЛАСТТА НА НАСЛЕДЯВАНЕТО

(член 46, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕС) № 650/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на решения и приемането и изпълнението на автентични актове в областта на наследяването и относно създаването на европейско удостоверение за наследство ¹⁾)

1. Държава членка по произход*

- ☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция
☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия
☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

2. Съд или компетентен орган, който издава свидетелството

2.1. Наименование и функции на съда или органа*:

2.2. Адрес

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

2.2.2. Населено място и пощенски код*:

2.3. Телефон*:

2.4. Факс:

2.5. Ел. поща:

2.6. Друга уместна информация (моля уточнете):

3. Съд ²⁾, който е постановил решението (попълва се САМО ако е различен от органа, посочен в раздел 2)

3.1. Наименование и функции на съда*:

3.2. Адрес

3.2.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

3.2.2. Населено място и пощенски код*:

¹⁾ ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 107.

* Задължителна информация.

²⁾ В съответствие с член 3, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 650/2012 понятието „съд“ включва при определени условия, освен съдебните органи, други органи и правни специалисти, притежаващи компетентност в областта на наследяването, които упражняват съдебни функции или действат чрез делегиране на правомощия от страна на съдебен орган, или действат под контрола на съдебен орган. Списъкът на тези други органи и правни специалисти се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

3.3.	Телефон*:	.....
3.4.	Факс:	.....
3.5.	Ел. поща:	.....
4. Решение		
4.1.	Дата (дд/мм/гггг) на решението*:	.....
4.2.	Регистрационен номер на решението*:	.....
4.3.	Страни по решението ³	
4.3.1. Страна А		
4.3.1.1.	Фамилия и име/на или наименование на организацията*:	.....
.....		
4.3.1.2.	Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане или, ако става въпрос за организация, дата (дд/мм/гггг), място на регистрация и наименование на регистъра/органа по регистрацията:	.....
4.3.1.3.	Идентификационен номер ⁴	
4.3.1.3.1.	Единен граждански номер:	.....
4.3.1.3.2.	Социалноосигурителен номер:	.....
4.3.1.3.3.	Регистрационен номер:	.....
4.3.1.3.4.	Друг (моля посочете):	.....
4.3.1.4.	Адрес	
4.3.1.4.1.	Улица и номер/пощенска кутия:	.....
.....		
4.3.1.4.2.	Населено място и пощенски код:	.....
4.3.1.4.3.	Държава	
☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Друга (моля посочете код ISO):		
4.3.1.5.	Ел. поща:	.....
4.3.1.6.	Процесуално качество*	
4.3.1.6.1.	☐ Ищец	
4.3.1.6.2.	☐ Ответник	
4.3.1.6.3.	☐ Друго (моля посочете):	.....

3. Ако решението засяга повече от две страни, моля добавете допълнителен лист.
4. Моля посочете най-релевантния номер, ако е приложимо.

4.3.1.7. Правно положение по отношение на наследството (моля отбележете повече от един отговор, ако е приложимо)*

4.3.1.7.1. ☐ Наследник

4.3.1.7.2. ☐ Заветник

4.3.1.7.3. ☐ Изпълнител на завещание

4.3.1.7.4. ☐ Управител на наследствено имущество

4.3.1.7.5. ☐ Друго (моля посочете):

4.3.2. Страна Б

4.3.2.1. Фамилия и име/на или наименование на организацията*:

4.3.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане или, ако става въпрос за организация, дата (дд/мм/гггг), място на регистрация и наименование на регистъра/органа по регистрацията:

4.3.2.3. Идентификационен номер⁴

4.3.2.3.1. Единен граждански номер:

4.3.2.3.2. Социалноосигурителен номер:

4.3.2.3.3. Регистрационен номер:

4.3.2.3.4. Друг (моля посочете):

4.3.2.4. Адрес

4.3.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия:

4.3.2.4.2. Населено място и пощенски код:

4.3.2.4.3. Държава

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

4.3.2.5. Ел. поща:

4.3.2.6. Процесуално качество*

4.3.2.6.1. ☐ Ищец

4.3.2.6.2. ☐ Ответник

4.3.2.6.3. ☐ Друго (моля посочете):

4.3.2.7. Правно положение по отношение на наследството (моля отбележете повече от един отговор, ако е приложимо)*

4.3.2.7.1. ☐ Наследник

4.3.2.7.2. ☐ Заветник

4.3.2.7.3. ☐ Изпълнител на завещание

4.3.2.7.4. ☐ Управител на наследствено имущество

4.3.2.7.5. ☐ Друго (моля посочете):

4.4. Решението е постановено в отсъствието на страната*

4.4.1. ☐ Да (моля посочете датата (дд/мм/гггг), на която документът за образуване на производството или равностойният документ е бил връчен на съответното лице):

4.4.2. ☐ Не

4.5. Искане ли се регистрация в публичен регистър?

4.5.1. ☐ Да

4.5.2. ☐ Не

4.6. Ако отговорът по точка 4.5.1. е „ДА“, решението повече не може да се обжалва по общия ред, включително пред последната съдебна инстанция:

4.6.1. ☐ Да

4.6.2. ☐ Не

5. Изпълнителна сила на решението

5.1. Искане ли се свидетелство за целите на изпълнението на решението в друга държава членка?*

5.1.1. ☐ Да

5.1.2. ☐ Не

5.1.3. ☐ Не зная

5.2. Ако отговорът по точка 4.5.1. е „ДА“, решението подлежи на изпълнение в държавата членка по произход, без да е необходимо да бъдат изпълнени други условия*:

5.2.1. ☐ Да (моля посочете задълженията, подлежащи на изпълнение):

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

5.2.2. ☐ Да, но само части от решението (моля посочете задълженията, подлежащи на изпълнение):

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

5.2.3. Задълженията подлежат на изпълнение спрямо следните лица:

5.2.3.1. ☐ Страна А

5.2.3.2. ☐ Страна Б

5.2.3.3. ☐ Други (моля посочете):.....

6. Лихва

6.1. Искане ли се изплащане на лихва?*

6.1.1. ☐ Да

6.1.2. ☐ Не

6.2. Ако отговорът по точка 6.1.1. е „ДА“*

6.2.1. Лихва

6.2.1.1. ☐ Не е определена в решението

6.2.1.2. ☐ Да, определена е в решението, както следва

6.2.1.2.1. Дължимата лихва от: (дата (дд/мм/гггг) или събитие) до: (дата (дд/мм/гггг) или събитие) ⁵

6.2.1.2.2. ☐ Окончателна сума:

6.2.1.2.3. ☐ Метод за изчисление на лихвата

6.2.1.2.3.1. ☐ Процент: %

6.2.1.2.3.2. ☐ Процент: ...% над референтния процент (референтния процент на ЕЦБ/националната централна банка:.....)

в сила на:(дата (дд/мм/гггг) или събитие)

6.2.2. Законна лихва, която се изчислява в съответствие с (моля посочете съответните законови разпоредби):.....

6.2.2.1. Дължимата лихва от:(дата (дд/мм/гггг) или събитие) до:(дата (дд/мм/гггг) или събитие) ⁵

6.2.2.2. Метод за изчисление на лихвата

6.2.2.2.1. ☐ Процент:%

6.2.2.2.2. ☐ Процент: ...% над референтния процент (референтния процент на ЕЦБ/националната централна банка:)

в сила на:(дата (дд/мм/гггг) или събитие)

6.2.2.2.2.1. ☐ Първа дата от съответното полугодие, през което длъжникът е в забава

6.2.2.2.2.2. ☐ Друго събитие (моля посочете):

6.2.3. Капитализация на лихвата (моля посочете):

5. Добавете необходимия брой периоди, ако са повече от един.

.....
.....
.....
.....
.....

6.2.4. Валута

- ☐ евро (EUR) ☐ лев (BGN)
☐ чешка крона (CZK) ☐ куна (HRK)
☐ форинт (HUF) ☐ злота (PLN)
☐ румънска лея (RON) ☐ крона (SEK)
☐ друга (моля посочете (код ISO):

7. Разходи или разноси

7.1. Страни, които са се възползвали от пълна или частична правна помощ

7.1.1. ☐ Страна А

7.1.2. ☐ Страна Б

7.1.3. ☐ Друга страна (моля посочете):

7.2. Страни, които са били освободени от разходи или разноси

7.2.1. ☐ Страна А

7.2.2. ☐ Страна Б

7.2.3. ☐ Друга страна (моля посочете):

7.3. Искане ли се събиране на разходи или разноси?*

7.3.1. ☐ Да ⁶

7.3.2. ☐ Не

7.4. Ако отговорът по точка **7.3.1.** е „ДА“, следните лица, срещу които е поискано изпълнението, е постановено да покрият разходите или разноските*

7.4.1. ☐ Страна А

7.4.2. ☐ Страна Б

7.4.3. ☐ Друга страна (моля посочете):

7.4.4. ☐ Ако повече от едно лице следва да покрие разходите или разноските, може ли цялата сума да бъде събрана от което и да е от тях?

7.4.4.1. ☐ Да

7.4.4.2. ☐ Не

7.5. Ако отговорът по точка **7.3.1.** е „ДА“, разходите или разноските, чието възстановяване се иска, са както следва (в случай че разходите могат да бъдат събрани от няколко лица, въведете разбивка за всяко лице поотделно)*

7.5.1. ☐ Разходите или разноските са определени в решението като обща сума (моля посочете

6. Тази точка обхваща също ситуации, при които разходите или разноските се присъждат в отделно решение.

сумата):.....

7.5.2. ☐ Разходите или разноските са определени в решението като процент от общите разноси (моля посочете процента от общата сума):%.

7.5.3. ☐ Отговорността за разходите или разноските е определена в решението и точните суми са както следва:

7.5.3.1. ☐ Съдебни такси:

7.5.3.2. ☐ Адвокатски хонорари:

7.5.3.3. ☐ Разноси по връчването на документи:

7.5.3.4. ☐ Други (моля посочете):

7.5.4. ☐ Други (моля посочете):

7.6. Ако отговорът по точка 7.3.1. е „ДА“*

7.6.1. Лихва върху разходите или разноските

7.6.1.1. ☐ Не е определена в решението

7.6.1.2. ☐ Да, определена е в решението, както следва

7.6.1.2.1. Дължима лихва от: (дата (дд/мм/гггг) или събитие)

до: (дата (дд/мм/гггг) или събитие)⁵

7.6.1.2.2. ☐ Окончателна сума:

7.6.1.2.3. ☐ Метод за изчисление на лихвата

7.6.1.2.3.1. ☐ Процент:%

7.6.1.2.3.2. ☐ Процент: ...% над референтния процент (референтния процент на ЕЦБ/националната централна банка:.....) в сила на:..... (дата (дд/мм/гггг) или събитие)

7.6.2. Законна лихва, която се изчислява в съответствие с (моля посочете съответните законови разпоредби):.....

7.6.2.1. Дължима лихва от: (дата (дд/мм/гггг) или събитие)

до: (дата (дд/мм/гггг) или събитие)⁵

7.6.2.2. Метод за изчисление на лихвата

7.6.2.2.1. ☐ Процент: %

7.6.2.2.2. ☐ Процент: ...% над референтния процент (референтния процент на ЕЦБ/националната централна банка:.....)

в сила на: (дата (дд/мм/гггг) или събитие)

7.6.3. Капитализация на лихвата (моля посочете):
.....
.....
.....

7.6.4. Валута

- ☐ евро (EUR) ☐ лев (BGN)
☐ чешка крона (CZK) ☐ куна (HRK)
☐ форинт (HUF) ☐ злота (PLN)
☐ румънска лея (RON) ☐ крона (SEK)
☐ друга (моля посочете (код ISO):

В случай че са добавени допълнителни листове, посочете общия брой на страниците*
Съставено в*: **на*:** (дд/мм/гггг)
Подпис и/или печат на съда или на компетентния орган, издаващ свидетелството:
.....
.....

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ФОРМУЛЯР II

СВИДЕТЕЛСТВО

ОТНОСНО АВТЕНТИЧЕН АКТ В ОБЛАСТТА НА НАСЛЕДЯВАНЕТО

(член 59, параграф 1 и член 60, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 650/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на решения и приемането и изпълнението на автентични актове в областта на наследяването и относно създаването на европейско удостоверение за наследство ¹⁾)

1. Държава членка по произход*

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция
☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия
☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

2. Орган, който е съставил автентичния документ и е издал свидетелството

2.1. Наименование и функции на органа*:

2.2. Адрес

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

2.2.2. Населено място и пощенски код*:

2.3. Телефон*:

2.4. Факс:

2.5. Ел. поща:

2.6. Друга уместна информация (моля уточнете):

3. Автентичен акт

3.1. Дата (дд/мм/гггг), на която автентичният акт е бил съставен*:

3.2. Регистрационен номер на автентичния акт:

3.3. Дата (дд/мм/гггг), на която автентичният акт е бил

3.3.1. вписан в регистъра в държавата членка по произходИЛИ

3.3.2. депозиран в регистъра в държавата членка по произход

(точка 3.3.1. или точка 3.3.2. се попълва САМО ако датата е различна от датата, посочена в точка 3.1., или ако датата на вписване/депозирание в регистъра определя правното действие на акта)

3.3.3. Регистрационен номер в регистъра:

3.4. Страни по автентичния акт²

3.4.1. Страна А

3.4.1.1. Фамилия и име/на или наименование на организацията*:

¹ ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 107.

* Задължителна информация.

2. Ако автентичният акт се отнася до повече от две страни, моля добавете допълнителен лист.

.....
3.4.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане или, ако става въпрос за организация, дата (дд/мм/гггг), място на регистрация и наименование на регистъра/органа по регистрацията:

3.4.1.3. Идентификационен номер³

3.4.1.3.1. Единен граждански номер:

3.4.1.3.2. Социалноосигурителен номер:

3.4.1.3.3. Регистрационен номер:

3.4.1.3.4. Друг (моля посочете):

3.4.1.4. Адрес

3.4.1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия:

3.4.1.4.2. Населено място и пощенски код:

3.4.1.4.3. Държава

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

3.4.1.5. Правно положение на страна А (моля отбележете повече от един отговор, ако е приложимо)*

3.4.1.5.1. ☐ Наследник

3.4.1.5.2. ☐ Заветник

3.4.1.5.3. ☐ Изпълнител на завещание

3.4.1.5.4. ☐ Управител на наследствено имущество

3.4.1.5.5. ☐ Завещател

3.4.1.5.6. ☐ Друго (моля посочете):

3.4.2. Страна Б

3.4.2.1. Фамилия и име/на наименование на организацията*:

3.4.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане или, ако става въпрос за организация, дата (дд/мм/гггг), място на регистрация и наименование на регистъра/органа по регистрацията:

3.4.2.3. Идентификационен номер³

3.4.2.3.1. Единен граждански номер:

3.4.2.3.2. Социалноосигурителен номер:

3.4.2.3.3. Регистрационен номер:

3.4.2.3.4. Друг (моля посочете):

3.4.2.4. Адрес

3.4.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия:

3.4.2.4.2. Населено място и пощенски код:

3.4.2.4.3. Държава

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия

- ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия
☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция
☐ Друга (моля посочете код ISO):

3.4.2.5. Правно положение на страна Б (моля отбележете повече от един отговор, ако е приложимо)*

3.4.2.5.1. ☐ Наследник

3.4.2.5.2. ☐ Заветник

3.4.2.5.3. ☐ Изпълнител на завещание

3.4.2.5.4. ☐ Управител на наследствено имущество

3.4.2.5.5. ☐ Завещател

3.4.2.5.6. ☐ Друго (моля посочете):

4. Приемане на автентичния акт (член 59 от Регламент (ЕС) № 650/2012)

4.1. Искане ли се приемането на автентичния акт?*

4.1.1. ☐ Да

4.1.2. ☐ Не

4.2. *Автентичност на акта (ако отговорът по точка **4.1.1.** е „ДА“)*

4.2.1. ☐ Съгласно правото на държавата членка по произход автентичният акт има специфична доказателствена сила в сравнение с други писмени документи*.

4.2.1.1. Специфичната доказателствена сила се отнася до следните елементи*:

4.2.1.1.1. ☐ датата, на която е бил съставен автентичният акт

4.2.1.1.2. ☐ мястото, където е бил съставен автентичният акт

4.2.1.1.3. ☐ авторството на подписите на страните по автентичния акт

4.2.1.1.4. ☐ съдържанието на изявленията на страните

4.2.1.1.5. ☐ фактите, обявени от органа за установени в негово присъствие

4.2.1.1.6. ☐ действията, които органът обявява, че е извършил

4.2.1.1.7. ☐ други (моля посочете):
.....
.....

4.2.2. Съгласно правото на държавата членка по произход автентичният акт губи своята специфична доказателствена сила въз основа на (моля посочете, ако е приложимо):

4.2.2.1. ☐ Съдебно решение, постановено в

4.2.2.1.1. ☐ съдебно производство по общия ред

4.2.2.1.2. ☐ специално съдебно производство, предвидено в нормативната уредба за тази цел (моля посочете наименованието и/или съответните препратки към нормативни актове):
.....
.....

4.2.2.2. ☐ Друго (моля посочете):
.....
.....

4.2.3. ☐ Доколкото е известно на органа, автентичността на автентичният акт не е била оспорвана в държавата членка по произход*.

4.3. *Правни актове и правоотношения, вписани в автентичния акт (*ако отговорът по точка **4.1.1.** е „ДА“)*

4.3.1. Доколкото е известно на органа, автентичният акт*:

4.3.1.1. ☐ не е оспорван по отношение на правните актове и/или правоотношенията, вписани в него

4.3.1.2. ☐ се оспорва по отношение на правните актове и/или правоотношенията, вписани по специфични въпроси, които не са предмет на настоящото свидетелство (моля уточнете):

.....
.....
.....

4.3.2. ☐ Друга уместна информация (моля уточнете):

.....
.....
.....
.....

5. Друга информация

5.1. Автентичният акт е действителен документ в държавата членка по произход с оглед вписването в регистрите ѝ на право върху недвижима или движима собственост ⁴.

5.1.1. ☐ Да (моля посочете):

.....
.....
.....

5.1.2. ☐ Не

6. Изпълнителна сила на автентичния акт (член 60 от Регламент (ЕС) № 650/2012)

6.1. Искане ли се изпълнение на автентичния акт?*

6.1.1. ☐ Да

6.1.2. ☐ Не

6.2. Ако отговорът по точка 6.1.1. е „ДА“, подлежи ли автентичният акт на изпълнение в държавата членка по произход, без да е необходим да бъдат изпълнени каквито и да е допълнителни условия?*

6.2.1. ☐ Да (моля посочете задълженията, подлежащи на изпълнение):

.....
.....
.....

6.2.2. ☐ Да, но само части от автентичния акт (моля посочете задълженията, подлежащи на изпълнение):

.....
.....
.....

6.2.3. ☐ Задълженията подлежат на изпълнение спрямо следните лица:

4. Вписването в даден регистър на право върху недвижима или движима собственост се урежда от правото на държавата членка, в която се води този регистър.

6.2.3.1. ☐ Страна А 6.2.3.2. ☐ Страна Б 6.2.3.3. ☐ Друго (моля посочете):
7. Лихва 7.1. Искане ли се изплащане на лихва?* 7.1.1. ☐ Да 7.1.2. ☐ Не 7.2. Ако отговорът по точка 7.1.1. е „ДА“* 7.2.1. Лихва 7.2.1.1. ☐ Не е определена в автентичния акт 7.2.1.2. ☐ Да, определена е в автентичния акт, както следва 7.2.1.2.1. Дължимата лихва от: (дата (дд/мм/гггг) или събитие) до: (дата (дд/мм/гггг) или събитие) ⁵ 7.2.1.2.2. ☐ Окончателна сума: 7.2.1.2.3. ☐ Метод за изчисление на лихвата 7.2.1.2.3.1. ☐ Процент:% 7.2.1.2.3.2. ☐ Процент:% над референтния процент (референтния процент на ЕЦБ/националната централна банка:) в сила на: (дата (дд/мм/гггг) или събитие) 7.2.2. Законна лихва, която се изчислява в съответствие с (посочете съответните законови разпоредби): 7.2.2.1. Дължимата лихва от: (дата (дд/мм/гггг) или събитие) до: (дата (дд/мм/гггг) или събитие) ⁵ 7.2.2.2. Метод за изчисление на лихвата 7.2.2.2.1. ☐ Процент:% 7.2.2.2.2. ☐ Процент:% над референтния процент (референтния процент на ЕЦБ/националната централна банка:) в сила на: (дата (дд/мм/гггг) или събитие) 7.2.3. Капитализация на лихвата (моля посочете):

5. Добавете необходимия брой периоди, ако са повече от един.

7.2.4. Валута

- ☐ евро (EUR) ☐ лев (BGN)
☐ чешка крона (CZK) ☐ куна (HRK)
☐ форинт (HUF) ☐ злота (PLN)
☐ румънска лея (RON) ☐ крона (SEK)
☐ друга (моля посочете (код ISO):

В случай че са добавени допълнителни листове, посочете общия брой на страниците*:

Съставено в*: **на*:**(ДД/ММ/ГГГГ)

Подпис и/или печат на органа, издаващ свидетелството*:
.....

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

ФОРМУЛЯР III

СВИДЕТЕЛСТВО

ОТНОСНО СЪДЕБНА СПОГОДБА В ОБЛАСТТА НА НАСЛЕДЯВАНЕТО

(член 61, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 650/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на решения и приемането и изпълнението на автентични актове в областта на наследяването и относно създаването на европейско удостоверение за наследство ¹⁾)

1. Държава членка по произход*

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция
☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия
☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

2. Съд, който е одобрил съдебната спогодба или в който тя е била сключена и който издава свидетелството

2.1. Наименование и функции на съда ^{2*)}:

.....

2.2. Адрес

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

.....

2.2.2. Населено място и пощенски код*:

2.3. Телефон*:

2.4. Факс:

.....

2.5. Ел. поща:

.....

2.6. Друга уместна информация (моля уточнете):

.....

.....

3. Съдебна спогодба

3.1. Дата (дд/мм/гггг) на съдебната спогодба*:

3.2. Регистрационен номер на съдебната спогодба*:

¹ ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 107.

* Задължителна информация.

² В съответствие с член 3, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 650/2012 понятието „съд“ включва при определени условия, освен съдебните органи, други органи и правни специалисти, притежаващи компетентност в областта на наследяването, които упражняват съдебни функции или действат чрез делегиране на правомощия от страна на съдебен орган, или действат под контрола на съдебен орган. Списъкът на тези други органи и правни специалисти е публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*.

3.3. Страни по съдебната спогодба ³

3.3.1. Страна А

3.3.1.1 Фамилия и име/на или наименование на организацията*:

3.3.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане или, ако става въпрос за организация, дата (дд/мм/гггг), място на регистрация и наименование на регистъра/органа по регистрацията:

3.3.1.3. Идентификационен номер ⁴

3.3.1.3.1. Единен граждански номер:

3.3.1.3.2. Социалноосигурителен номер:

3.3.1.3.3. Регистрационен номер:

3.3.1.3.4. Друг (моля посочете):

3.3.1.4. Адрес

3.3.1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия:

3.3.1.4.2. Населено място и пощенски код:

3.3.1.4.3. Държава:

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

3.3.1.5. Ел. поща:

3.3.1.6. Процесуално качество*

3.3.1.6.1. ☐ Ищец

3.3.1.6.2. ☐ Ответник

3.3.1.6.3. ☐ Друго (моля посочете):.....

3.3.1.7. Правно положение по отношение на наследството (моля отбележете повече от един отговор, ако е приложимо)*

3.3.1.7.1. ☐ Наследник

3.3.1.7.2. ☐ Заветник

3.3.1.7.3. ☐ Изпълнител на завещание

3.3.1.7.4. ☐ Управител на наследствено имущество

3.3.1.7.5. ☐ Друго (моля посочете):

3.3.2. Страна Б

3.3.2.1. Фамилия и име/на или наименование на организацията*:

3. Ако съдебната спогодба засяга повече от две страни, моля добавете допълнителен лист.

4. Моля посочете най-релевантния номер, ако е приложимо.

3.3.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане или, ако става въпрос за организация, дата (дд/мм/гггг), място на регистрация и наименование на регистъра/органа по регистрацията:

3.3.2.3. Идентификационен номер

3.3.2.3.1. Единен граждански номер:

3.3.2.3.2. Социалноосигурителен номер:

3.3.2.3.3. Регистрационен номер:

3.3.2.3.4. Друг (моля посочете):

3.3.2.4. Адрес

3.3.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия:

3.3.2.4.2. Населено място и пощенски код:

3.3.2.4.3. Държава

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

3.3.2.5. Ел. поща:

3.3.2.6. Процесуално качество*

3.3.2.6.1. ☐ Ищец

3.3.2.6.2. ☐ Ответник

3.3.2.6.3. ☐ Друго (моля посочете):

3.3.2.7. Правно положение по отношение на наследството (моля отбележете повече от един отговор, ако е приложимо)*

3.3.2.7.1. ☐ Наследник

3.3.2.7.2. ☐ Заветник

3.3.2.7.3. ☐ Изпълнител на завещание

3.3.2.7.4. ☐ Управител на наследствено имущество

3.3.2.7.5. ☐ Друго (моля посочете):

4. Изпълнителна сила на съдебната спогодба

4.1. Подлежи ли съдебната спогодба на изпълнение в държавата членка по произход, без да е необходимо да бъдат изпълнени каквито и да е допълнителни условия?*

4.1.1. ☐ Да (моля посочете задълженията, подлежащи на изпълнение):

4.1.2. ☐ Да, но само части от съдебната спогодба (моля посочете задълженията, подлежащи на

изпълнение):

.....

.....

.....

4.2. Задължението подлежи на изпълнение спрямо следните лица*:

4.2.1. ☐ Страна А

4.2.2. ☐ Страна Б

4.2.3. ☐ Друго (моля посочете):

.....

.....

5. Лихва

5.1. Искане ли се изплащане на лихва?*

5.1.1. ☐ Да

5.1.2. ☐ Не

5.2. Ако отговорът по точка **5.1.1.** е „ДА“*

5.2.1. Лихва

5.2.1.1. ☐ Не е определена в съдебната спогодба

5.2.1.2. ☐ Да, определена е в съдебната спогодба, както следва:

5.2.1.2.1. Дължимата лихва от:.....(дата (дд/мм/гггг) или събитие)

до:.....(дата (дд/мм/гггг) или събитие)⁵

5.2.1.2.2. ☐ Окончателна сума:

5.2.1.2.3. ☐ Метод за изчисление на лихвата

5.2.1.2.3.1. ☐ Процент: %

5.2.1.2.3.2. ☐ Процент:% над референтния процент (референтния процент на ЕЦБ/националната централна банка:.....)

в сила на:(дата (дд/мм/гггг) или събитие)

5.2.2. Законна лихва, която се изчислява в съответствие с (посочете съответните законови разпоредби):

.....

.....

.....

5.2.2.1. Дължимата лихва от:.....(дата (дд/мм/гггг) или събитие)

до:.....(дата (дд/мм/гггг) или събитие)⁵

5.2.2.2. Метод за изчисление на лихвата

5.2.2.2.1. ☐ Процент:%

5.2.2.2.2. ☐ Процент:% над референтния процент (референтния процент на ЕЦБ/националната централна банка:.....)

в сила на:(дата (дд/мм/гггг) или събитие)

5. Добавете необходимия брой периоди, ако са повече от един.

5.2.3. Капитализация на лихвата (моля посочете):
.....
.....
.....

5.2.4. Валута

- ☐ евро (EUR) ☐ лев (BGN)
☐ чешка крона (CZK) ☐ куна (HRK)
☐ форинт (HUF) ☐ злота (PLN)
☐ румънска лея (RON) ☐ крона (SEK)
☐ Друга (моля посочете (код ISO):

В случай че са добавени допълнителни листове, посочете общия брой на страниците*:

Съставено в*: **на*:**(дд/мм/гггг)

Подпис и/или печат на съда, издаващ свидетелството*:
.....

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

ФОРМУЛЯР IV

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ИЗДАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКО УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА НАСЛЕДСТВО

(член 65 от Регламент (ЕС) № 650/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на решения и приемането и изпълнението на автентични актове в областта на наследяването и относно създаването на европейско удостоверение за наследство ¹⁾)

СЪОБЩЕНИЕ ДО ЗАЯВИТЕЛЯ

Този незадължителен формуляр може да улесни събирането на информацията, необходима за издаване на европейско удостоверение за наследство. Приложенията към него Ви дават възможност да предоставите допълнителна информация, която е от значение в определени ситуации.

Моля проверете предварително коя информация е от значение за издаване на удостоверението.

Приложения, включени във формуляра на заявлението ²⁾

- ☐ Приложение I – Данни за съда или другия компетентен орган, който разглежда или е разглеждал въпросите, свързани с наследството като такова (ЗАДЪЛЖИТЕЛНО, ако е различен от органа, посочен в раздел 2 от формуляра на заявлението)
- ☐ Приложение II – Данни за заявителите (ЗАДЪЛЖИТЕЛНО, ако заявителите са юридически лица)
- ☐ Приложение III – Данни за представителя на заявителите (ЗАДЪЛЖИТЕЛНО, ако заявителите са представлявани)
- ☐ Приложение IV – Данни за съпруга/бившия съпруг или партньора/бившия партньор на починалия (ЗАДЪЛЖИТЕЛНО, ако починалият е имал (бивш) съпруг или (бивш) партньор)
- ☐ Приложение V – Данни за потенциални бенефициери (ЗАДЪЛЖИТЕЛНО, ако са различни от заявителя или съпруга/бившия съпруг или партньора/бившия партньор)
- ☐ Не е включено приложение

1. ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 107.

2. Моля отбележете полетата, които са релевантни.

1. Държава членка на органа, до който е подадено заявлението^{3*}

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция
☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия
☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

2. Орган, до който е подадено заявлението⁴

2.1. Наименование*:

2.2. Адрес

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

2.2.2. Населено място и пощенски код*:

2.3. Друга уместна информация (моля уточнете):

3. Данни за заявителя (физическо лице⁵)

3.1. Фамилия и име/на*:

3.2. Фамилия по рождение (ако е различна от посоченото в точка **3.1.**):

3.3. Пол*

3.3.1. ☐ Мъж

3.3.2. ☐ Жена

3.4. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане*:

3.5. Гражданско състояние

3.5.1. ☐ Неженен/неомъжена

3.5.2. ☐ Женен/омъжена

3.5.3. ☐ Регистриран партньор

3.5.4. ☐ Разведен/а

3.5.5. ☐ Вдовец/вдовица

3.5.6. ☐ Друго (моля посочете):

3.6. Гражданство*

* Задължителна информация.

3. Това следва да бъде държавата членка, чиито съдилища са компетентни по силата на Регламент (ЕС) № 650/2012.

4. Ако друг орган разглежда или е разглеждал въпросите, свързани с наследството като такова, моля попълнете и добавете приложение I.

5. За юридически лица, моля попълнете и добавете приложение II.

Ако има повече от един заявител, приложете допълнителен лист.

За представители, моля попълнете и добавете приложение III.

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):.....

3.7. Идентификационен номер ⁶:

3.7.1. Единен граждански номер

3.7.2. Социалноосигурителен номер:

3.7.3. Данъчен номер:

3.7.4. Друг (моля посочете):

3.8. Адрес

3.8.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

3.8.2. Населено място и пощенски код*:

3.8.3. Държава*

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

3.9. Телефон:

3.10. Факс:

3.11. Ел. поща:

3.12. Връзка с починалия*:

☐ Син ☐ Дъщеря ☐ Баща ☐ Майка ☐ Внук ☐ Внучка ☐ Праядо ☐ Прабаба

☐ Съпруг ⁷ ☐ Регистриран партньор ⁷ ☐ Фактически партньор ^{1,2} ☐ Брат ☐ Сестра ☐ Племенник ☐ Племенница

☐ Чичо ☐ Леля ☐ Братовчед/ка ☐ Друга (моля посочете):.....

4. Цел на удостоверението⁸

4.1. ☐ *Наследник*

Удостоверението е необходимо за използване в друга държава членка за доказване на правното положение и/или правата на наследник (моля посочете):

6. Моля посочете най-релевантния номер, ако е приложимо.

7. Моля попълнете и добавете приложение IV.

¹ Понятието „фактически партньор“ включва правните институти на съжителство на семейни начала, които съществуват в някои държави членки, като например „sambo“ (в Швеция) и „avopuoliso“ (във Финландия).

² Моля отбележете повече от един отговор, ако е приложимо.

.....

.....

[illegible]

4.3. ☐ Правомощия за изпълнение на завещанието

[illegible]

4.4. ☐ Правомощия за управление на наследственото имущество

5.8.2. Номер на акта за раждане:

5.8.3. Номер на акта за смърт:

5.8.4. Социалноосигурителен номер:

5.8.5. Данъчен номер:

5.8.6. Друг (моля посочете):

5.9. Адрес към момента на настъпване на смъртта ^{1*}

5.9.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

.....

5.9.2. Населено място и пощенски код*:

5.9.3. Държава*

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

6. Допълнителна информация

6.1. Елементи, на които се основава претенцията Ви към наследството ^{**}

6.1.1. ☐ Аз съм бенефициер по силата на разпореждане с имущество в случай на смърт

6.1.2. ☐ Аз съм бенефициер по силата на закона

6.2. Елементи, на които се основава правомощието Ви да изпълните завещанието на починалия ^{***}

6.2.1. ☐ Аз съм определен за изпълнител на завещание по силата на разпореждане с имущество в случай на смърт

6.2.2. ☐ Аз съм назначен от съд за изпълнител на завещание

6.2.3. ☐ Друго (моля посочете):

.....

6.3. Елементи, на които се основава правомощието Ви да управлявате наследственото имущество на починалия ^{***}

6.3.1. ☐ Аз съм управител на наследствено имущество по силата на разпореждане с имущество в случай на смърт

6.3.2. ☐ Аз съм назначен от съд за управител на наследствено имущество.

6.3.3. ☐ Аз съм определен за управител на наследствено имущество по силата на извънсъдебно споразумение между бенефициерите.

6.3.4. ☐ Имам правомощие да управлявам наследственото имущество по силата на закона

6.4. Починалият направил ли е поне едно разпореждане с имущество в случай на смърт?*

6.4.1. ☐ Да

6.4.2. ☐ Не

6.4.3. ☐ Не зная

6.5. Починалият посочил ли е кое право следва да урежда наследството (избор на право)?*

¹ Ако починалият е имал няколко адреса на местоживеее към момента на смъртта, моля посочете най-релевантния от тях.

^{**} Задължителна информация, ако с удостоверението се цели удостоверяване на права върху наследството.

^{***} Задължителна информация, ако с удостоверението се цели удостоверяване на правомощия по изпълнение на завещанието или управление на наследственото имущество.

- 6.5.1. ☐ Да
6.5.2. ☐ Не
6.5.3. ☐ Не зная

6.6. Към момента на настъпване на смъртта починалият бил ли е съсобственик на един или повече активи, които са част от наследственото имущество, с лице, различно от неговия (бивш) съпруг или неговия (бивш) партньор, посочен в приложение IV?*

6.6.1. ☐ Да (моля дайте данни за въпросните лица и посочете активите):

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

6.6.2. ☐ Не

6.6.3. ☐ Не зная

6.7. Има ли (други) възможни бенефициери?*

6.7.1. ☐ Да¹

6.7.2. ☐ Не

6.7.3. ☐ Не зная

6.8. Някой от бенефициерите приел ли е изрично наследството?*

6.8.1. ☐ Да (моля посочете):

.....

.....

6.8.2. ☐ Не

6.8.3. ☐ Не зная

6.9. Някой от бенефициерите отказал ли се е изрично от наследството?*

6.9.1. ☐ Да (моля посочете):

.....

.....

6.9.2. ☐ Не

6.9.3. ☐ Не зная

6.10. Всяка друга информация, която считате за полезна за целите на издаване на удостоверение (в допълнение към информацията в раздел 4 от формуляра на заявлението или в приложенията):

.....

.....

.....

.....

.....

¹ За бенефициери, които не се заявители или (бивши) съпрузи или (бивши) партньори, моля попълнете и добавете приложение V.

7. Документи, приложени към формуляра на заявлението Заявителят предоставя всички съответни документи, за да докаже информацията, съдържаща се в настоящия формуляр. В тази връзка, ако е възможно и когато органът, посочен в раздал 2, вече не разполага с такъв документ, моля добавете оригинала или копие на документа, което отговаря на необходимите условия за установяване на автентичността му. ☐ Акт за смърт или декларация за предполагаема смърт ☐ Съдебно решение ☐ Споразумение за избор на съд ☐ Завещание или съвместно завещание ¹: ☐ Удостоверение за вписване в регистъра на завещанията ☐ Договор за наследство¹³: ☐ Декларация относно избор на право¹³: ☐ Брачен договор или договор в контекста на връзка, която може да има последици, сходни с тези на брака¹³: ☐ Декларация за приемане на наследството ☐ Декларация за отказ от наследството ☐ Документ относно определянето на управител на наследственото имущество ☐ Документ относно опис на наследственото имущество ☐ Документ относно разпределението или делбата на наследственото имущество ☐ Пълномощно ☐ Друго (моля посочете):

¹ Ако няма приложен нито оригинал, нито копие, моля посочете къде може да бъде намерен оригиналът.

В случай че са добавени допълнителни листове и приложения, посочете общия брой на страниците*: Общ брой на приложените документи към настоящия формуляр на заявлението*: Съставено в*: на* .....(ДД/ММ/ГГГГ) Подпис*:
Декларирам, че доколкото ми е известно, няма висящо оспорване на елементите, които искам да бъдат удостоверени в удостоверението. Съставено в*: на* .....(ДД/ММ/ГГГГ) Подпис*:

ФОРМУЛЯР IV – ПРИЛОЖЕНИЕ I

Съд или друг компетентен орган, който разглежда или е разглеждал въпросите, свързани с наследството като такова (да се попълни САМО ако е различно от раздел 2 на формуляра на заявлението)
1. Наименование и функции на съда или компетентния орган*: 2. Адрес 2.1. Улица и номер/пощенска кутия*: 2.2. Населено място и пощенски код*: 2.3. Държава* ☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Друга (моля посочете код ISO):..... 3. Телефон*:..... 4. Факс:

5. Ел. поща:

.....

6. Регистрационен номер на делото:

.....

7. Друга уместна информация (моля посочете):

.....

.....

.....

.....

.....

ФОРМУЛЯР IV – ПРИЛОЖЕНИЕ II

1. Наименование на организацията*:

.....

2. Регистрация на организацията

2.1. Регистрационен номер:

2.2. Наименование на регистъра/органа по регистрацията*:

2.3. Дата (дд/мм/гггг) и място на регистрация:

3. Адрес на организацията:

3.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

.....

3.2. Населено място и пощенски код*:

3.3. Държава*

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

4. Телефон:

5. Факс:.....

6. Ел. поща:

7. Фамилия и име/на лицето, упълномощено да подписва от името на организацията*:

.....

8. Друга уместна информация (моля посочете):

ФОРМУЛЯР IV – ПРИЛОЖЕНИЕ III

Данни за представителите на заявителите¹⁵
(да се попълни САМО ако заявителите са представлявани)

1. Фамилия и име/на или наименование на организацията*:

.....
.....
.....
.....

2. Регистрация на организацията

2.1. Регистрационен номер:

.....

2.2. Наименование на регистъра/органа по регистрацията*:

.....

2.3. Дата (дд/мм/гггг) и място на регистрация:

.....

3. Адрес

3.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

.....
.....
.....

3.2. Населено място и пощенски код*:

.....

3.3. Държава*

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция
☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐
Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

.....

4.

Телефон:.....

.....

5. Факс:

.....

15. Ако има повече от един представител, моля добавете допълнителен лист.

6. Ел. поща:

.....

7. Правомощия*

☐ Настойник/попечител ☐ Родител ☐ Лице, упълномощено да подписва от името на юридическо лице ☐ Пълномощник

☐ Други (моля посочете):

.....

ФОРМУЛЯР IV – ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Данни за (бившите) съпрузи или (бившите) партньори на починалия¹⁶
(да се попълни САМО ако починалият е имал (бивш) съпруг или (бивш) партньор)

1. Съпругът/бившият съпруг или партньорът/бившият партньор заявител ли е?*

1.1. ☐ Да (вж. информацията, предоставена в раздел 3 от формуляра на заявлението – ако е уместно, моля посочете заявителя):

.....

1.2. ☐ Не

1.2.1. Фамилия и име/на*:

.....

.....

1.2.2. Фамилия по рождение (ако е различна от посоченото в точка 1.2.1):

.....

1.2.3. Пол*

1.2.3.1. ☐ Мъж

1.2.3.2. ☐ Жена

1.2.4. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане*:

.....

1.2.5. Гражданско състояние

1.2.5.1. ☐ Неженен/неомъжена

1.2.5.2. ☐ Женен/омъжена

1.2.5.3. ☐ Регистриран партньор

1.2.5.4. ☐ Разведен/а

1.2.5.5. ☐ Вдовец/вдовица

1.2.5.6. ☐ Друго (моля посочете):

.....

1.2.6. Гражданство*

16. Ако има повече от едно лице, моля приложете допълнителен лист.

- ☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция
☐ Хърватия
☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐
Австрия
☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция
☐ Друго (моля посочете код ISO):

.....

1.2.7. Идентификационен номер⁶

1.2.7.1. Единен граждански номер:

.....

1.2.7.2. Социалноосигурителен номер:

.....

1.2.7.3. Данъчен номер:

.....

1.2.7.4. Друг (моля посочете):

.....

1.2.8. Адрес

1.2.8.1. Улица и номер/пощенска
кутия*:

.....

1.2.8.2. Населено място и пощенски код*:

.....

1.2.8.3. Държава*

- ☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция
☐ Хърватия
☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐
Австрия
☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция
☐ Друга (моля посочете код ISO):

.....

1.2.9. Телефон:

.....

1.2.10. Ел. поща:

.....

1.2.11. Връзка с починалия към момента на настъпване на смъртта*

1.2.11.1. ☐ Съпруг на починалия

1.2.11.2. ☐ Регистриран партньор на починалия

1.2.11.3. ☐ Разведен/а с починалия

1.2.11.4. ☐ Законно разделен/а от починалия

1.2.11.5. ☐ Друго (моля посочете):

.....

2. Адрес на двойката по време на сключването на брака или на регистрацията на партньорство

2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

.....

.....

.....

.....

2.2. Населено място и пощенски код:

.....

2.3. Държава

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция

☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐

Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

.....

3. Адрес на съпруга или партньора на починалия към момента на настъпване на смъртта (ако е различен от този по точка 5.9. от формуляра на заявлението)

3.1. Улица и номер/пощенска кутия:

.....

.....

.....

.....

3.2. Населено място и пощенски код:

.....

3.3. Държава

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция

☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐

Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

.....

4. Гражданство на починалия по време на сключването на брака/регистрацията на партньорството

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция

☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐

Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друго (моля посочете код ISO):

.....

5. Гражданство на съпруга по време на сключването на брака/регистрацията на партньорството:

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия

☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия

☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

☐ Друга (моля посочете код ISO):

.....

6. Дата (дд/мм/гггг) и място на сключване на брака/регистрация на партньорството с починалия:

.....

.....

7. Орган, пред който е сключен бракът/регистрация на партньорството с починалия:

.....

.....

.....

8. Съпругът/партньорът и починалият посочили ли са кое право следва да урежда режима на брачна собственост или имуществените последици на регистрираното партньорство (избор на право)?*

8.1. ☐ Да

8.2. ☐ Не

8.3. ☐ Не зная

9. Съпругът/партньорът и починалият сключили ли са брачен договор или договор в контекста на връзка, която може да има последици, сходни с тези на брака?*

9.1.1. ☐ Да

9.1.2. ☐ Не

9.1.3. ☐ Не зная

10. Ако е известна, информация относно режимите на брачна собственост или равностойни режими на собственост на починалия (по-специално посочете дали режима на собственост е прекратен и дали активите са поделени):.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....
.....
.....
.....
.....

ФОРМУЛЯР IV – ПРИЛОЖЕНИЕ V

Данни за възможни бенефициери
(различни от заявителя, съпруга/бившия съпруг или партньора/бившия партньор) ¹⁷

1. Бенефициер А

1.1. Фамилия и име/на или наименование на организацията*:

.....

.....

1.2. Фамилия по рождение (ако е различна от посоченото в точка **1.1.**):

.....

1.3. Идентификационен номер⁶

1.3.1. Единен граждански

номер:.....

1.3.2. Социалноосигурителен номер:

.....

1.3.3. Данъчен номер:

.....

1.3.4. Регистрационен номер:

.....

1.3.5. Друг (моля посочете):

.....

1.4. Адрес

1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

.....

.....

.....

1.4.2. Населено място и пощенски код*:

.....

1.4.3. Държава*

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция

17. Вж. раздел 3 от формуляра на заявлението, приложение II или IV.
 Моля посочете по-специално всички преки низходящи на починалия, които са Ви е известни.
 Ако Ви е известно, че съществуват повече от двама възможни бенефициери, моля приложете допълнителен лист.

- ☐ Хърватия
☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐
Австрия
☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция
☐ Друга (моля посочете код ISO):
.....

1.5. Телефон:

.....

1.6. Ел. поща:

.....

1.7. Връзка с починалия:

- ☐ Син ☐ Дъщеря ☐ Баща ☐ Майка ☐ Внук ☐ Внучка ☐ Дядо ☐ Баба ☐ Брат ☐ Сестра ☐ Племенник
☐ Племенница ☐ Чичо ☐ Леля ☐ Братовчед/ка ☐ Друга (моля посочете):
.....

1.8. Бенефициер*

1.8.1. ☐ по силата на разпореждане с имущество в случай на смърт

1.8.2. ☐ по силата на закона

2. Бенефициер Б

2.1. Фамилия и име/на или наименование на организацията*:

.....

.....

2.2. Фамилия по рождение (ако е различна от посоченото в точка 2.1.):

.....

2.3. Идентификационен номер⁶

2.3.1. Единен граждански

номер:.....

2.3.2. Социалноосигурителен номер:

.....

2.3.3. Данъчен номер:

.....

2.3.4. Регистрационен номер:

.....

2.3.5. Друг (моля посочете):

.....

2.4. Адрес

2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия*:

.....

.....
.....
.....
2.4.2. Населено място и пощенски код*:

.....
2.4.3. Държава*

- ☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция
☐ Хърватия
☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐
Австрия
☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция
☐ Друга (моля посочете код ISO):

.....
2.5. Телефон:

.....
2.6. Ел. поща:

.....
2.7. Връзка с починалия:

- ☐ Син ☐ Дъщеря ☐ Баща ☐ Майка ☐ Внук ☐ Внучка ☐ Дядо ☐ Баба ☐ Брат ☐ Сестра ☐ Племенник
☐ Племенница ☐ Чичо ☐ Леля ☐ Братовчед/ка ☐ Друга (моля посочете):

.....
2.8. Бенефициер*

2.8.1. ☐ по силата на разпореждане с имущество в случай на смърт

2.8.2. ☐ по силата на закона